

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

## 1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** UZIN NC 196 (PL)
- **Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Sektor zastosowania**
  - SU19 Budownictwo i roboty budowlane
  - SU22 Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)
  - SU21 Zastosowania konsumenckie: gospodarstwa domowe / ogół społeczeństwa / konsumenci
- **Kategoria produktu** PC9b Wypełniacze, kity, tynki, modelina
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Płynny jastrych
- **Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**


Producent:  
UZIN Polska Produkty Budowlane Sp. z o.o.  
Ul. Jaworzynska 287  
PL 59-220 Legnica  
Tel.: +48 (0)76 723 91 50  
Fax.: +48 (0)76 723 91 51
- **Komórka udzielająca informacji:**

Dział Bezpieczeństwa Produktów  
email: msds.info@uzin-utz.com
- **Numer telefonu alarmowego:**

Centrala UZIN Polska, Legnica +48 (0)76 723 91 50  
W dni pracujące w godz. od 7 do 15

## 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

 GHS05 działanie żrące

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE** Nie dotyczy.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **Elementy oznakowania**
- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Produkt został uznany wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych za nie wymagający oznaczenia.
- **Dane dodatkowe:** Znikome ilości chromianu (< 2 ppm) według dyrektywa 2003/53/WE.
- **Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

PL

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

Nazwa handlowa: UZIN NC 196 (PL)

(ciąg dalszy od strony 1)

## 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna:** Mieszaniny
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

### · Składniki niebezpieczne:

CAS: 65997-15-1	Cement portlandzki	1 - <5%
EINECS: 266-043-4	Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## 4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Po wdychaniu:** Zadbać o świeże powietrze.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą z mydłem i dobrze spłukać.
- **Po styczności z okiem:**  
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem.
- **Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

## 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Stosuj maskę przeciwpyłową.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zdjąć mechanicznie.
- **Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

Nazwa handlowa: **UZIN NC 196 (PL)**

(ciąg dalszy od strony 2)

## 7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Unikać zapylenia.  
Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.  
Myć ręce po zakończeniu pracy z substancją / preparatem.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Składować w suchym miejscu.  
Chronić przed wilgotnym powietrzem i wodą.
- **Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Parametry dotyczące kontroli**

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

65997-15-1 Cement portlandzki

NDS	6,0* 2,0** mg/m <sup>3</sup>
	*pył całkowity; **pył respirabilny

- **Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Unikać zapylenia.  
Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.  
Myć ręce po zakończeniu pracy z substancją / preparatem.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Podczas mieszania produktu należy nosić maskę przeciwpyłową.
- **Ochrona rąk:**



Rękawice bawełniane, nasączone nitylem

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Rękawice bawełniane, nasączone nitylem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

PL

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

Nazwa handlowa: UZIN NC 196 (PL)

(ciąg dalszy od strony 3)

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

### · Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### · Ogólne dane

#### · Wygląd:

Forma:	Stała
Kolor:	Szary
Zapach:	Lekki
Próg zapachu:	Nieokreślone.

· Wartość pH w 20°C: 11

#### · Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	Nie jest określony.

· Punkt zapłonu: Nie ma zastosowania.

· Łatwopalność (stała gazowa): Nieokreślone.

#### · Temperatura palenia się:

Temperatura rozkładu: Nieokreślone.

· Samozapłon: Produkt nie jest samozapalny.

· Niebezpieczeństwo wybuchu: Produkt nie grozi wybuchem.

#### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

Dolna:	Nieokreślone.
Górna:	Nieokreślone.

· Ciśnienie pary: Nie nadający się do zastosowania.

· Gęstość:	Nie jest określona.
· Gęstość względna	Nieokreślone.
· Gęstość par	Nie nadający się do zastosowania.
· Szybkość parowania	Nie nadający się do zastosowania.

#### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda:	Nierozpuszczalny. Wiąże z wodą.
-------	------------------------------------

· Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda): Nieokreślone.

#### · Lepkość:

Dynamiczna:	Nie nadający się do zastosowania.
Kinetyczna:	Nie nadający się do zastosowania.

· Inne informacje: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 10 Stabilność i reaktywność

### · Reaktywność

#### · Stabilność chemiczna

- Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- Warunki, których należy unikać: Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- Materiały niezgodne: Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- Niebezpieczne produkty rozkładu: Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

Nazwa handlowa: **UZIN NC 196 (PL)**

(ciąg dalszy od strony 4)

## 11 Informacje toksykologiczne

- **Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Słabe działanie drażniące jest możliwe.
- **Uczulanie:**  
Żadne działanie uczulające nie jest znane.  
Znikome ilości chromianu (< 2 ppm) według dyrektywa 2003/53/WE.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących preparatów w wersji ostatnio odowiadującej.  
Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

## 12 Informacje ekologiczne

- **Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 13 Postępowanie z odpadami

- **Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Zebrać resztki produktu, wymieszać z wodą, pozostawić do stwardnienia i usunąć jako odpad budowlany.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Opróżnione, oczyszczone papierowe opakowanie nadaje się do recyklingu [Interseroh].

## 14 Informacje dotyczące transportu

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVSEB (międzynarodowe/krajowe):**
- **Klasa ADR/RID-GGVSEB:** -
- **Transport morski IMDG/GGVSee:**
- **Klasa IMDG/GGVSee:** -
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**
- **Klasa ICAO/IATA:** -
- **UN "Model Regulation":** -

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

Nazwa handlowa: **UZIN NC 196 (PL)**

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie nadający się do zastosowania.
- **Transport/ dalsze informacje:** Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
- **Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.

## 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
- **Przepisy poszczególnych krajów:**  
Wykaz przepisów prawnych:
  1. Rozporządzenie WE Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady EWG nr 793/93 i rozporządzenie Komisji WE nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE
  2. Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. Nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami)
  3. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674)
  4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 z późniejszymi zmianami)
  5. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628 z późniejszymi zmianami)
  6. Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 z późniejszymi zmianami)
  7. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. Nr 215, poz. 1588 z późniejszymi zmianami)
  8. Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z późniejszymi zmianami)
  9. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami)
  10. Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 199, poz. 1671 z późniejszymi zmianami)
- **Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

## 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.  
R38 Działa drażniąco na skórę.  
R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Dział Bezpieczeństwa Produktów
- **Partner dla kontaktów:**  
Grzegorz Lech, Tel. + 48 (0)76 723 91 50  
E-Mail: msds.info@uzin-utz.com
- **Skróty i akronimy:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z 1907/2006/UE

Data druku: 20.04.2011

wersja 1

Aktualizacja: 20.04.2011

**Nazwa handlowa: UZIN NC 196 (PL)**

(ciąg dalszy od strony 6)

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)**ICAO: International Civil Aviation Organization**ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

PL